



Since 1981

# 北歐-俄羅斯精華13天

## RUSSIA AND NORTHERN EUROPE 13 DAYS



歐洲

### 行程特色/ HIGHLIGHTS :

- 丹麥, 瑞典, 挪威, 波羅的海, 芬蘭, 愛沙尼亞及俄羅斯。
- 暢遊哥本哈根, 哥德堡, 斯德哥爾摩, 波羅的海, 赫爾辛基, 塔林, 聖彼得堡及莫斯科等。
- 特別安排遊覽克里姆林宮內之鑽石博物館, 波羅的海最美的城市-塔林。
- 包國際來回機票, 舒適酒店, 沿途作詳細解說, 每日早/晚餐(中式或當地餐); 包門票, 北歐渡輪遊船, 波羅的海遊船等, 專業中/英語領隊陪同出發。
- Denmark, Sweden, Norway, Baltic Sea, Finland, Estonia and Russia
- Tour of Copenhagen, Gothenburg, Oslo, Stockholm, Helsinki, Tallin, St. Petersburg, and Moscow.
- Includes Int'l air ticket, deluxe hotel with daily breakfast and dinner (chinese or local style), admissions where applicable. professional Chinese / English-speaking tour escort throughout the trip.



### 1 美國 - 哥本哈根 (丹麥)

#### U. S. A. -COPENHAGEN (DENMARK)

今天搭乘豪華客機飛越大西洋, 前往丹麥首都-哥本哈根, 展開北歐, 俄羅斯之旅!

Start Our Significant Russia and Northern Europe 13 Days tour with overnight flight to Copenhagen, the Capital City of Denmark.

### 2 哥本哈根 (晚餐)

#### COPENHAGEN (D)

抵達後, 參觀丹麥女王住所 - 阿瑪蓮皇宮廣場, 與衛兵合照留念; 接往市中心的市政廳, 一覽紅色外型的文藝復興風格建築, 其中以高達110公尺的鐘樓令人印象深刻, 觀賞位於市政廳廣場旁的安徒生的銅像。隨後, 觀賞聞名於世的人魚銅像, 這座雕像立於海邊, 歷經數十年歲月, 博得

全世界垂愛, 成為哥本哈根聞名的地標。

酒店: Hilton or similar

Upon arrival in Copenhagen, we proceed to Amalienborg Palace; don't forget to take some precious photos. Then we will continue our itinerary to the City Hall, and the symbol of the city - the Little Mermaid in Andersen's fairy tale.

### 3 哥本哈根-哥德堡 (瑞典) (早晚餐)

#### COPENHAGEN - GOTHENBURG (SWEDEN) (B/D)

上午, 沿東北海岸前往參觀丹麥最具代表的城堡-腓特烈堡, 這座外形宏偉壯觀, 充滿古典浪漫文藝復興風格的城堡; 內部裝修美侖美奐、金碧輝煌, 城堡內的教堂曾是歷代丹麥國王舉行加冕儀式的地方; 續往王子復仇記故事發生地-克倫波堡, 一睹莎士比亞筆下歷史名劇之舞台。傍晚, 前往哥德堡, 欣賞港灣風光和優雅的建築。

酒店: Scandic Crow or similar

This morning, we will visit the magnificent Renaissance Fredriksborg Castle, once a royal residence and now a national museum. Later on, we will visit one of the most important Renaissance Castles in Northern Europe, Kronborg Castle. Many foreign guests mainly associate Kronborg with Shakespeare's drama about Hamlet, Prince of Denmark. For Danish visitors, the Castle is a national and historic monument. Then, we embark to Sweden's 350-year old city of Gothenburg. An orientation tour reveals this sophisticated harbor city with its fascinating architectural heritage and majestic boulevards.

### 4 哥德堡 - 奧斯陸 (挪威) (早晚餐)

#### GOTHENBURG-OSLO (NORWAY) (B/D)



清晨, 前往挪威首都 - 奧斯陸, 參觀維吉蘭雕刻公園, 欣賞其傑作; 隨後市區觀光, 包括海盜船博物館, Kon-Tiki 木筏博物館及冬季奧運會滑雪跳臺等。

酒店: Radisson SAS Park or similar

This morning, we proceed to Oslo, our sightseeing tour reveals the Viking Museum, Kon-Tiki Raft Museum. Visit the famous Olympic Ski Jump and a visit to the Vigeland Sculpture Park.

### 5 奧斯陸-斯德哥爾摩 (瑞典) (早晚餐)

#### OSLO-STOCKHOLM (SWEDEN) (B/D)

早餐後, 東行前往瑞典首都 - 斯德哥爾摩, 沿途皆為田園及湖泊, 景色秀麗, 令人心曠神怡, 悠然自得。中午在湖濱名城-卡爾市, 享受美味的午餐(自費), 黃昏時, 抵達斯德哥爾摩。

酒店: Scandic Alvik or similar

Today, we travel to Sweden, where we journey through lush meadows, forests and lakes. We stop in Karlstad for lunch time break. Then, we will take a scenic drive to Swedish capital - Stockholm.

### 6 斯德哥爾摩 - 海上遊輪

#### (波羅的海) (早晚餐)

#### STOCKHOLM - AT SEA (B/D)

遊覽舊城區, 諾貝爾晚宴廳, 市政府, 以及華沙戰船博物館等; 黃昏時, 搭乘豪華客輪前往芬蘭首都-赫爾辛基, 船上有完善沐浴設備的船艙, 並有賭場及其他娛樂設施。

酒店: At Sea

Sightseeing of this proud city of canals explores the preserved streets of Old Town, Royal Palace, magnificent blue and gold chambers in Town Hall, and a visit to Wasa



Ship Museum. Then, we will embark to an overnight cruise across the Baltic Sea to Finland.

## 7 赫爾辛基 (芬蘭) - 塔林 (愛沙尼亞) (早/晚餐) HELSINKI (FINLAND) - TALLIN (ESTONIA) (B/D)

在船上享用豐富的早餐後,抵達芬蘭首都 - 赫爾辛基,展開市區觀光,參觀石中教堂,奧運會場,市集廣場,議會大廈,及西貝柳斯紀念碑等;午餐後,搭乘渡輪來到昔日波羅的海三小國之一“愛沙尼亞首都”-塔林。  
酒店: Park Hotel and Casino or similar

After breakfast, we dock on Helsinki - the Finnish Capital. Market Square, The Senate, Olympic Stadium, Tempelaaikio church and Sibelius Monument. Afternoon, we take ferry to Tallin which is the capital of Estonia.

## 8 塔林-聖彼得堡 (俄羅斯) (早/午/晚餐) TALLIN - ST. PETERSBURG (RUSSIA) (B/L/D)

遊覽北歐地區保存最佳的古堡-圖木塞城堡,欣賞古老城牆,市政廳,國會廣場,及神秘的東正教堂;下午前往聖彼得堡。  
酒店: Sovietskaya or similar

This morning, we take a sightseeing tour of this beautiful town; visit Hanseatic Quarter with its ancient battlements and the 15th century Luhike Galq Gate and the Town Hall. Afternoon, we proceed to St. Petersburg.

## 9 聖彼得堡 (早/午/晚餐) ST. PETERSBURG (B/L/D)

市內觀光,聖艾薩克大教堂,皇宮廣場及世界著名的隱士博物館,館內有上千個展覽廳及無數的名畫,雕刻,古董等,讓你眼界大開;晚餐後,觀賞俄國民族舞蹈(自費)。  
酒店: Sovietskaya or similar

City tour includes: St. Isaac's Cathedral, Hermitage Museum and Royal Palace Square. In the evening, a spectacular optional folklore show will be arranged.



## 10 聖彼得堡 - 沙皇夏宮 - 莫斯科 (俄羅斯) (早/午/晚餐) ST. PETERSBURG - MOSCOW (RUSSIA) (B/L/D)

今天開往芬蘭灣畔的沙皇夏宮,參觀金碧輝煌的宮庭建築及美侖美奐的皇家花園;宮庭內有七個公園,二十個大小皇宮,更有六十多座噴泉及二百多座威尼斯風格的鍍金雕像,點綴其中。晚餐後,搭乘夜臥火車(二人一室,頭等艙),前往莫斯科。  
酒店: Overnight Train (First Class Cabin)

Today, we take a sightseeing tour to the Summer Palace of Peter the Great in Petrodvorets. There are many magnificent fountains with hosts of golden mythical figures. Then, we take the overnight train to Moscow.

## 11 莫斯科 (早/午/晚餐) MOSCOW (B/L/D)

抵達莫斯科,隨即參觀俄羅斯權力中心-克里姆林宮,參觀雄偉的宮殿,沙皇大鐘,世界最大的巨炮,聖母升天教堂及無名戰士紀念碑等;穿越克里姆林宮城門,欣賞令人眼花瞭亂,俄羅斯色彩的聖巴索大教堂。  
酒店: Hotel Cosmos or similar

Today, the city tour in Moscow includes Red Square, St. Basil's Cathedral, Lenin's Tomb, and visits the Kremlin.

## 12 莫斯科 (早/午/晚餐) MOSCOW (B/L/D)

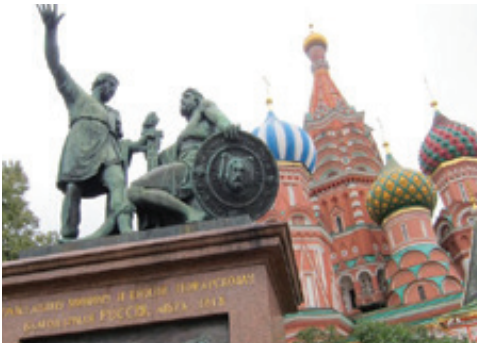
早上,安排參觀壁畫琳瑯滿目的莫斯科地下鐵車站,漫步於有名的阿爾巴特大街;午後,驅車登上列寧山,鳥瞰莫斯科,參觀典型史達林式建築的莫斯科大學;晚餐後,可安排欣賞俄羅斯著名的芭蕾舞或舉世聞名的馬戲團表演(自費)。

Today, we visit a typical Metro Station with marvelous frescos and the famous University of Moscow. In the evening, an optional Russian Ballet or Moscow State Circus will be arranged.

## 13 莫斯科 - 美國 (早餐) MOSCOW - U.S.A. (B)

享用早餐後,收拾行裝,前往機場,搭乘豪華客機,結束難忘北歐之旅,返回美國!

After Breakfast, say farewell as we transfer to the airport for our return flight to U.S.A. with memories of a holiday you will never forget. CIAO!



### 規則及團費不包括:

- ※ 燃油費和機場稅。
- ※ 小孩(12歲以下)與成人同房不佔床位,成人價的85%;佔床位,成人價減\$100。
- ※ 司機與導遊小費,建議小費每人每天10歐元

### Remarks and Excludes:

- ※ Taxes and fuel surcharges.
- ※ For child 12 and under who shares room with two adults, will be charged at the 85% of adult price; if extra bed is required, deduct \$100 from the adult price.
- ※ Driver & tour guide's tips at Euro 10 per day per person.